



Al  
Consiglio Comunale di  
Arbedo-Castione

Arbedo, 11 settembre 2017

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 384/2017

Concernente la cessione degli indici edificatori del mappale n. 247 di proprietà comunale al fondo n. 251 RFD per la realizzazione della costruzione da parte della Fondazione Focus Arbedo-Castione

Gentili signore,  
signori Consiglieri comunali,

nei discorsi tra fondazione Focus Arbedo-Castione e Municipio si è condiviso l'approccio di prevedere la cessione degli indici edificatori del fondo comunale N. 247 RFD, uno scorporo di terreno all'incrocio tra Via Cantonale e Via Corogna, al fondo N. 251 RFD, dove è prevista l'edificazione di una casa prioritariamente d'appartamenti sociali a dimensione di anziano e/o disabile.

Si ricorda come il fondo beneficiario è di proprietà della Parrocchia di Castione che l'ha dato in diritto di superficie per sé stante e permanente, per cinquanta anni (1.1.2016-31.12.2065) alla fondazione Focus Arbedo-Castione, affinché possa procedervi ad edificare la suddetta struttura.

Ricordiamo altresì che il Consiglio di fondazione è composto da 3 membri designati dal Municipio, due designati dalla Parrocchia di Castione e 1 ciascuno designati dalla ABAD e dalla Pro Senectute.

Il Municipio è convinto della bontà di tutta l'operazione e dell'interesse nella cessione che qui propone di formalizzare, tant'è che ha dato il proprio avallo affinché tale aspetto figurasse nel bando di concorso per la scelta dell'immobile da realizzare.

Ha inoltre proceduto ad una modifica di poco conto del PR che ha comportato la classificazione di tale fondo nella zona MSI, avendo perso l'interesse originario di zona AEP (attrezzatura e edifici pubblici - deposito).

Il fondo N. 247 di 451 mq sarà inoltre interessato dallo spostamento della rotonda stradale prevista all'incrocio tra Via Cantonale e Via Corogna, ad ulteriore conferma della perdita d'interesse quale zona AEP prevista.

La cessione d'indici avverrà a titolo gratuito considerando lo scopo ideale/sociale di quanto si prevede di realizzare sul fondo n. 251 RFD.



La cessione sarà inoltre limitata temporalmente al periodo di durata del diritto di superficie che la Parrocchia di Castione ha concesso alla Fondazione Focus di Arbedo-Castione e sarà infine condizionata dal **perseguimento dello scopo d'uso della costruzione previsto dallo statuto della Fondazione.**

Considerato il lungo lasso di tempo su cui potrà spalmarsi la tematica e quindi la possibilità di cambiamenti, oggi sempre più frequenti quanto difficilmente ipotizzabile, che potrebbero intervenire in diversi ambiti, non si vuole precludere a priori la possibilità di adattamenti e pertanto tale aspetto è considerato nel relativo progetto di decisione che siete chiamati a decidere mirando a superare eventuali rischi di formalismo eccessivo.

Di fatto si prevede la possibilità di considerare possibili evoluzioni/adattamenti che il trascorrere del tempo e delle condizioni di vita potranno comportare, prevedendo la possibilità di adeguamento ma sempre per il **tramite di una decisione da parte dell'organo** locale competente, oggi il Legislativo comunale.

Per le considerazioni espresse s'invita il Consiglio comunale a voler risolvere:

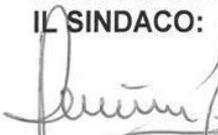
1. È approvata la cessione degli indici edificatori dal fondo n. 247 RFD di proprietà del Comune di Arbedo-Castione al fondo n. 251 RFD di proprietà della Parrocchia di Castione.
2. La cessione della capacità edificatoria del fondo comunale n. 247 è a tempo indeterminato ritenuto ad ogni modo sino alla scadenza del diritto di superficie per sé stante e permanente di cui beneficia la Fondazione Focus di Arbedo-Castione sul fondo n. 251.

**Essa è inoltre condizionata dall'uso originario della costruenda casa d'appartamenti ossia prioritariamente ad uso d'appartamenti sociali a dimensione di anziano e/o disabile.**

Sarà possibile derogare da questi vincoli, per adattamenti che i cambiamenti dei tempi, costumi, leggi, ecc. potrebbero rendere necessari, unicamente tramite una nuova decisione da parte **dell'autorità competente dell'occorrenza.**

Con i migliori saluti.

PER IL MUNICIPIO DI ARBEDO-CASTIONE  
IL SINDACO: IL SEGRETARIO:



Luigi Decarli Elios Beltraminelli



COMUNE DI ARBEDO-CASTIONE  
MUNICIPIO

Al  
Consiglio Comunale di  
Arbedo-Castione

Arbedo, 2 ottobre 2017

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 385/2017

Concernente la soppressione del Regolamento sulle prestazioni contrattuali con i gestori delle reti di approvvigionamento elettrico

Gentili Signore,  
Signori Consiglieri comunali,

Il Municipio, preso atto come presso diversi Comuni ticinesi era stato adottato con successo il Regolamento sulle prestazioni contrattuali con i gestori delle reti di approvvigionamento elettrico, base legale formale della **cosiddetta Tassa sull'illuminazione pubblica, aveva ritenuto interessate procedere analogamente anche presso il proprio Comune.**

**Con messaggio municipale n. 346.2015 del 30 marzo 2015 aveva quindi proposto l'adozione di analoga regolamentazione, con entrata in vigore l'1.1.2016.**

In data 18 maggio 2015 il Consiglio comunale faceva propria tale proposta che era poi approvato in data 22 luglio 2015 dal Dipartimento delle istituzioni per il tramite della Sezione enti locali, pur segnalando alcune riserve.

Il Consiglio di Stato, coinvolto nel tema quale prima istanza di ricorso, ha giudicato che la tassa prevista da questo Regolamento non è conforme al diritto superiore, non sussistendo un nesso causale tra il consumo **d'energia elettrica privato da parte della cittadinanza e il costo dell'illuminazione pubblica e il suo relativo utilizzo.**

Ne consegue pertanto che **l'imposizione di tale tassa è illegittima.**

Questa decisione non è stata impugnata presso le istanze giudiziarie superiori ed è quindi divenuta definitiva e trasformando in giurisprudenza i termini di tale giudizio.



COMUNE DI ARBEDO-CASTIONE  
MUNICIPIO

Il Municipio, a seguito del citato giudizio d'illegittimità della tassa imposta e benché non sussisteva un obbligo legale ha risolto di retrocedere all'utenza quanto incassato a tale titolo, ossia fr. 141'490.30, ritenendo preponderante l'obbligo morale e di correttezza nei rapporti di fiducia che devono sussistere tra la cittadinanza e la propria autorità.

Ha quindi chiesto all'AMB di provvedervi suggerendo di procedervi analogamente a quanto aveva fatto con l'incasso, ma in questo caso in senso inverso.

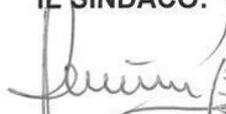
La chiarezza impone anche di procedere all'abrogazione del Regolamento sulle prestazioni contrattuali con i gestori delle reti di approvvigionamento elettrico che siano qui a chiedere, considerato che non ha più ragione di sussistere essendo stato elaborato per soddisfare la base legale d'imposizione della tassa sull'illuminazione pubblica.

Per le considerazioni espresse s'invita il Consiglio comunale a voler risolvere:

è abrogato il Regolamento sulle prestazioni contrattuali con i gestori delle reti di approvvigionamento elettrico del 18.05.2015.

Con i migliori saluti.

PER IL MUNICIPIO DI ARBEDO-CASTIONE  
IL SINDACO: IL SEGRETARIO:

  
Luigi Decarli



  
Elios Beltraminelli



Al  
Consiglio Comunale di  
Arbedo-Castione

Arbedo, 2 ottobre 2017

**MESSAGGIO MUNICIPALE N. 386/2017**

**Concernente la sottoscrizione della Convenzione per il servizio di polizia con il Comune di Bellinzona**

Gentili signore,  
signori Consiglieri comunali,

con il presente Messaggio siamo a chiedere l'approvazione della Convenzione per il servizio di Polizia comunale sottopostaci dal Comune di Bellinzona, dotata di un corpo di polizia strutturato, ai Comuni che non hanno aderito al progetto aggregativo del Bellinzonese vale a dire Arbedo-Castione, Cadenazzo, Lumino e S. Antonino.

In pratica l'unico cambiamento rispetto alla convenzione in essere consiste nel prezzo del servizio che con l'adattamento proposto raddoppia il precedente valore di fr. 60.-, per unità del dato statistico "popolazione residente permanente" al 31 dicembre dell'anno precedente, raggiungendo i fr. 120.-.

Si ricorda che il precedente valore era stato adottato a partire dal 1.1.2015, in precedenza ammontava a fr. 35.-

Questa progressione era stato da tempo segnalata ed è in sostanziale linea con le attese che indicava un costo lordo del servizio tra i fr. 150.-/170.- pro capite.

Con questo ultimo passo viene quindi a cadere le condizioni di favore applicate in precedenza, passando dal cosiddetto "prezzo politico" al costo effettivo sulla base delle seguenti calcolazione indicatoci dal Comune di Bellinzona:

- Costo effettivo del servizio per il Comune di Bellinzona: circa fr. 163.- per unità del dato Popolazione residente permanente (UPRP);
- Costo prestazione del servizio "orientata sul solo territorio cittadino" (settore segnaletica, videosorveglianza, ecc.), fr. 19.- per UPRP;
- Costo del servizio comune di polizia, identico su tutto il comprensorio: circa fr. 144.- per UPRP; (risultante dal seguente calcolo: costi del servizio CHF 7.76 milioni (personale 6,98, funzionamento 0.78) /- popolazione residente permanente al 31.12.2015 53'863).  
I dati di costo considerano già il potenziamento dell'organico del servizio esterno di 4 unità a tempo pieno.



## COMUNE DI ARBEDO-CASTIONE MUNICIPIO

- Gettito generale delle contravvenzioni: circa fr. 24.- per UPRP.  
(risultante dal seguente calcolo: ricavo di CHF 1,29 milioni / popolazione residente permanente al 31.12.2015 53'863).  
NB: Ci è stato precisato che questo pro capite delle contravvenzioni è un dato medio relativo all'intero comprensorio. L'incasso riferito ai quattro Comuni extra Bellinzona è inferiore, variando da fr. 7.- a fr. 20.-. Adottando tale sistema globale risulta quindi che beneficiamo del vantaggio creato dalla differenza tra il gettito effettivo presso il nostro territorio giurisdizionale e quello medio condizionato dal maggior gettito conosciuto presso la città.
- Quindi costo netto del servizio comune e identico a tutto il comprensorio: fr. 120.- per UPRP.

Considerato l'importanza economica raggiunta dai costi per il servizio di polizia abbiamo fatto anche qualche valutazione e calcolo in merito a possibili differenti approcci.

I disposti legali vigenti e i riscontri economici, per il momento non sostengono approfondimenti ulteriori per la ricerca di soluzioni alternative.

La vigente legislazione è calibrata affinché il Cantone abbia pochi grandi interlocutori a scapito di soluzioni locali con corpi di polizia minimi. Anche possibili consorziamenti tra più Comuni sembrano di primo acchito difficilmente praticabili a seguito di vincoli di contiguità territoriale.

Dal punto di vista economico le alternative individuate, seppure non approfondite nei dettagli, indicano dei costi in linea con quanto proposto dalla Convenzione con Bellinzona.

In caso di ulteriori futuri aumenti del pro capite, a dipendenza della relativa importanza potranno/dovranno portare a rivalutare nuovamente la situazione al fine per capire la sostenibilità di altre alternative.

Anche un corretto spirito di collaborazione con il grande vicino, la lunga (dal 1992) e sin qui sostanzialmente positiva esperienza conosciuta nel settore, ci portano per il momento a sostenere la sottoscrizione della nuova Convenzione il cui impatto economico nei conti 2018 è stato recepito nei relativi conti preventivi.

In occasione degli incontri in merito al tema oggetto del presente messaggio ci è stato più volte sottolineato l'aspetto che le prestazioni di polizia saranno fornite sulla base del principio della parità di trattamento sancito dagli art. 2 cpv 5 e 3 cpv 1 del Regolamento di applicazione della legge cantonale sulla collaborazione tra la polizia cantonale e le polizie comunali (RLCPol).

Tale passaggio figura nell'ultimo paragrafo dell'articolo I "Oggetto e scopo" della Convenzione sottopostaci e, invero, già figurava nella precedente Convenzione.

Il significato pratico, servizio di polizia comunale sarà identico per tutto il territorio di competenza della POLCOM di Bellinzona, senza distinzione dei confini giurisdizionali comunali, non era però mai stata accertata anche in considerazione del prezzo di favore praticato. Per il futuro, considerato la parificazione dei costi tra città e gli altri Comuni, sarà pertanto osservarne l'applicazione pratica.

La Convenzione qui all'esame ha una durata sino al 31 dicembre 2020 e se non disdetta per invio raccomandato con un anno di preavviso rispetto alla scadenza (31.12.2019) si riterrà automaticamente rinnovata per un periodo quadriennale (31.12.2024).

Come detto la Convenzione è identica per tutti i Comuni interessati. Per puntuali situazione come nel caso del nostro dipendente a tutti gli effetti, me impiegato a completa discrezione del comando della POLCOM Bellinzona, in applicazione dell'articolo II "Organizzazione" paragrafo 3 e prima della sottoscrizione della Convenzione dovremo ottenere riconferma degli accordi in essere e meglio che tutti gli oneri a nostro carico in applicazione del Regolamento organico dei dipendenti ci sono riconosciuti e rimborsati quale acconto sul



**COMUNE DI ARBEDO-CASTIONE  
MUNICIPIO**

dovuto in base alla convenzione.

Analogo discorso vale anche per l'ausiliario di polizia. Ricordiamo che in questo caso l'entrata in servizio è concordata dal segretario comunale con il comando della POLCOM e limitatamente a mirate specifiche necessità del nostro Comune. Eventuali multe emesse durante l'esercizio di tale funzione saranno incassate per il tramite della POLCOM che procederà in seguito ad accreditarcele, in ragione del 50% dell'ammontare, al momento della definizione del conguaglio della situazione economica in base alla Convenzione.

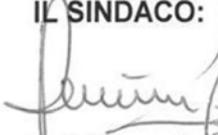
Per ulteriore vostra maggiore informazione compieghiamo documentazione informativa sull'organizzazione del servizio, trasmessaci dal Comune polo, nonché la versione della convenzione da approvare.

Visto quanto precede, si propone al Consiglio comunale di voler

**risolvere:**

**È accettata la Convenzione con il Comune di Bellinzona per l'esercizio delle competenze di polizia comunale per il periodo 1.1.2018-31.12.2020.**

Con i migliori saluti.

**PER IL MUNICIPIO DI ARBEDO-CASTIONE**  
**IL SINDACO:**  **IL SEGRETARIO:**   
Luigi Decarli  Elios Beltraminelli



## **CONVENZIONE PER PRESTAZIONI DI POLIZIA LOCALE**

tra

Il **Comune di Bellinzona**, rappresentato dal Municipio  
e

Il **Comune di Arbedo-Castione**, rappresentato dal Municipio

### **BASI LEGALI**

Richiamate:

- La Legge organica comunale (LOC) del 10 marzo 1987 ed il relativo Regolamento di applicazione (RALOC);
- La Legge sulla polizia (LPol) del 12 dicembre 1989 ed il relativo Regolamento di applicazione (RLPol) del 6 marzo 1990;
- La Legge cantonale di applicazione alla legislazione federale sulla circolazione stradale del 24 settembre 1985 (LACS) ed il relativo Regolamento di applicazione del 2 marzo 1999 (RLACS);
- La legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali (LCPol), del 16 marzo 2011, ed il relativo Regolamento di applicazione del 27 giugno 2012;
- Tutte le deleghe di competenze cantonali alla polizia comunale di Bellinzona;
- Ogni altra disposizione legale e/o normativa applicabile, vigente in materia;

#### 6.1.1 **PREMESSE**

- I Municipi esercitano funzioni di polizia locale a norma della LOC (23-26 RALOC);
- Il Comune può sottoscrivere convenzioni con enti pubblici e privati per adempiere compiti di natura pubblica locale (art. 193a LOC);

#### **SI CONVIENE:**

##### **I Oggetto e scopo**

La polizia della Città di Bellinzona (detta in seguito Polcom) esercita il servizio di polizia locale anche nel territorio del Comune di Arbedo-Castione, in conformità alle competenze ad essa assegnate dalle leggi e/o da puntuali deleghe e/o convenzioni comunali, cantonali e federali.

In particolare la Polcom assume e svolge le competenze di polizia di cui alla sezione A dell'allegato 2 del RLCPol, oltre alle competenze derivanti dall'art. 107 LOC, per quanto concerne i compiti di polizia rientranti nelle competenze municipali.

Le prestazioni di polizia di cui ai precedenti capoversi vengono fornite sulla base del principio della parità di trattamento sancito all'art. 2 cpv. 5 ed all'art 3 cpv. 1 del RLCPol.

##### **II Organizzazione**

1. Le strategie e le attività operative sono di esclusiva competenza del Comando della Polcom, che sentirà eventuali indicazioni del Municipio di Arbedo-Castione, in modo da tenere in debita considerazione le specifiche realtà socioeconomiche, geografiche, culturali e sportive; rimangono riservate al Municipio di



## COMUNE DI ARBEDO-CASTIONE MUNICIPIO

Arbedo-Castione la responsabilità territoriale, come pure l'applicazione delle prescrizioni e delle procedure stabilite dai propri Regolamenti e/o Ordinanze comunali.

2. Il Comando della Polcom è comunque autorizzato a prendere tutte le misure d'urgenza che la situazione dovesse imporre; in tal caso il Comando dovrà subito informare il Sindaco o il Capodicastero responsabile della Polizia del Comune di Arbedo-Castione
3. L'eventuale messa a disposizione della Polcom di personale da parte del Comune di Arbedo-Castione, dovrà essere oggetto di specifico accordo tra i rispettivi Municipi.

### III Finanziamento

1. Per la copertura delle prestazioni di polizia il Comune di Arbedo-Castione s'impegna a versare alla Città di Bellinzona un contributo finanziario pro-capite in funzione del numero di residenti – popolazione residente permanente – registrati il 31 dicembre dell'anno precedente.
2. Il prezzo pro-capite per le prestazioni di polizia è fissato in CHF 120.00.
3. Il versamento dovrà avvenire in due rati uguali, entro il 31 marzo, rispettivamente il 30 settembre dell'anno di riferimento.
4. Il contributo pro-capite di cui al punto 1. è soggetto al rincaro secondo l'indice nazionale dei prezzi al consumo al mese di dicembre dell'anno precedente
5. Gli incassi derivanti dall'elevazione di contravvenzioni comminate dalla Polcom su tutto il territorio oggetto della presente convenzione, sono di pertinenza della Città di Bellinzona.

### IV Particolarità

1. Le parti si impegnano a collaborare in maniera costruttiva per garantire, oltre l'implementazione fattuale del principio della parità di trattamento di cui al cap. I, un'ottimale efficacia ed efficienza del servizio a vantaggio del territorio, della comunità e di ogni cittadino.
2. A tale scopo e per stabilire una politica di sicurezza condivisa e coordinata, è organizzata una "**Conferenza consultiva regionale sulla sicurezza**", formata dai Capi Dicastero polizia della Città di Bellinzona e dei Comuni convenzionati; tale consesso sarà presieduto dal Capo Dicastero della Città di Bellinzona e potrà dotarsi di proprie normative di operatività e di competenza, nei limiti di legge.
3. La Polcom s'impegna ad informare regolarmente e bisettimanalmente il Comune di Arbedo-Castione circa l'attività svolta sul territorio comunale e/o per problematiche puntuali, riservate le normative in materia di informazioni di polizia.
4. Ogni Comune risponde dei danni causati dai propri dipendenti in conformità con la legge sulla responsabilità civile degli enti pubblici e degli agenti pubblici del 24 ottobre 1988.
5. Nell'eventualità di trattative con le autorità cantonali competenti relativamente alla delega di ulteriori competenze fondate sull'art. 2 cpv. 3 RLCPol (allegato 2. Sezione B) La Città di Bellinzona informa delle stesse per tempo il Comune di Arbedo-Castione e ne raccoglie eventuali osservazioni. L'indennità finanziaria pro-capite di cui al cap. III, deve essere opportunamente adeguata in seguito ad obbligatoria trattativa tra le parti.
6. La presente Convenzione annulla e sostituisce eventuali altre Convenzioni e/o accordi con lo stesso merito, a contare dalla sua entrata in vigore.

### V Durata della convenzione e termini di disdetta

1. La Convenzione, riservata la ratifica da parte del Consiglio di Stato, ha una durata triennale, con inizio al 1. gennaio 2018 e termine al 31 dicembre 2020.
2. Se non disdetta, la Convenzione sarà ritenuta rinnovata per un periodo quadriennale.



**COMUNE DI ARBEDO-CASTIONE  
MUNICIPIO**

3. Le parti contraenti possono inoltrare disdetta della Convenzione, con almeno un anno di anticipo sulla scadenza (la prima volta entro il 31.12.2019); la stessa deve pervenire ai rispettivi Municipi in forma raccomandata.

In fede.

**PER IL MUNICIPIO DI BELLINZONA**

Il Sindaco

Il Segretario

**PER IL MUNICIPIO DI ARBEDO-CASTIONE**

Il Sindaco

Il Segretario

Approvata dal Consiglio comunale di Bellinzona il .....

Approvata dal Consiglio comunale di Arbedo-Castione il .....

Ratificata dalla Sezione degli enti locali su delega del Consiglio di Stato il .....



# missione/obiettivi della polizia comunale

## **Missione**

- Sicurezza di prossimità (oggettiva e soggettiva)
- Lotta alla piccola criminalità sul piano regionale
- Ordine pubblico
- Competenze derivanti da normative comunali/regionali
- Competenze derivanti da deleghe cantonali

## **Obiettivo**

Contribuire alla qualità di vita dei cittadini attraverso il mantenimento di una sicurezza oggettiva e soggettiva nel comprensorio di competenza



# Operatività

- Servizio di polizia 24/24
- Attività specifica ufficio stupefacenti e sicurezza sociale
- Conoscenza territorio e dinamiche sociali-economiche locali – dimensione “quartiere”
- Collaborazione con altri enti: enti pubblici di sicurezza, servizi sicurezza privati, servizi e uffici comunali, regionali e cantonali, associazioni settoriali di vario tipo,.....
- Attività di prevenzione generale con visibilità e presenza nel territorio
- Attività di prevenzione e contrasto microcriminalità



**AREA SICUREZZA E SERVIZI INDUSTRIALI – POLIZIA COMUNALE  
ORGANIGRAMMA: LIVELLO II**





## DETTAGLIO ORGANIGRAMMA OPERATIVO LIVELLO III

